

gine qu'il taschera de remuer dans les Cantons & nous brouiller Si ce n'est que par Ses superieurs [Schultheiss und Rat von Luzern] mesmes, il en soit empesché & si au bout du compte, L'empereur Se trouve mal mené en ce cas jl n'attribuera pas la faulte a Une personne privée et legere mais a l'advoyer de la ville de lucerne [gemeint ist damit Fleckenstein selber] premiere des Catholiques [gemeint Vorort]."

Angesichts der gegenwärtigen Zeitenläufe könne er ihn abschliessend nur noch bitten, ihnen endlich die versprochenen Pensionen auszuzahlen.

Die Gesandtschaft [zur Begrüssung des neuen Papstes Innozenz X.] sei inzwischen nach Rom verreist, "*et dît on qu'un certain nome [Luigi] Branciforti doit venir pour Nonce*". [Dies war aber nicht der Fall, residierte doch Lorenzo Gavotti noch bis zum 23. Dezember 1646 in Luzern.]

Mit dem Wunsche, bald gute Neuigkeiten zu hören, endet der Brief. "*au lieutenant Pfiffer par [Elisabeth] Mürsel*"

1) dix durchgestrichen und eine 3 darübergeschrieben

Konzept, in franz. Sprache
AH 36, 252^r

174

1645 Oktober 22.

A

SCHREIBEN [VON BEAT II. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. AMBASSADOREN
JACQUES LE FEVRE DE CAUMARTIN]

"Je crois qu'aures receu ma derniere du 15. et les nouvelles de la levee de [Heinrich] fläkenstein laquelle il pense metre Sur pied, si on rappelle ceux du Milannois comme eux mesmes le demandent par un Capitaine expressement envoye pour cest effect, desirant que Messieurs de lucerne [Schultheiss und Rat] convoquent tous les Cantons Allies [d'Espagne] pour nommer & instruire un deputé, qui les aye a contremander veu le deffault des payemens.

Jl y a huit Jours qu'un certain nouveau Predicateur Capucin Alleman parlait [ici? à Zoug] avec trop de passion de la guerre d'Allemagne et fort mal des Soldats francois, mais comme J'en fis la reproche et ressentiment ... a Son Superieur [den Guardian von Zug?, Karl Schwarz,] Jl fust incontinent repri-mendé & tres marry de ce que Sa passion qu'il avoit de Voir Sa patrie en tell

ruine l'avoit tant transporte ... Le bon Pere guardian en estoit fort affligé Scaschant que cest contre la Volonté des leurs Superieurs [Provinzkapitel?]."

Durchreisende, die, von Mailand herkommend, hier vorbeizögen, würden das Gerücht ausstreuen, Frankreich habe sich mit dem Osmanischen Reich gegen Venedig zusammengetan. Auch solle es in der osmanischen Armee französische Generäle geben. 1)

Der Resident [von Venedig, Girolamo Bon,] *"a passé a Schwitz Vendredy pour aller a lucerne J'ignore encores Sa negociation"*.

Mit jedem Tag erwarte er bezüglich der ausstehenden Pensionen erfreuliche Neuigkeiten. Angesichts seiner immer ungeduldiger werdenden Mitlandsleute werde ein baldiges Eintreffen derselben immer dringender.

"par mon frere [Heinrich I. Zurlauben]"

Konzept, in franz. Sprache
AH 36, 252^V

175

1645 Dezember 9., Solothurn

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN JACQUES] LE FEVRE DE CAUMARTIN AN AMMANN [BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG 2)

Daran zu zweifeln, *"que ie ne face mon possible pour procurer contentement Sur le fait des pentions a Messieurs des Cantons"*, bestehe absolut keine Ursache. *"mais comme l'argent est fort rare on me promet journellement du costé de la Cour ce qu'on ne me tient pas."* Immerhin könne er nicht umhin, ihn darauf hinzuweisen, dass sich Frankreich von diesen Geldzahlungen auch gewisse Vorteile erhoffe, *"Et ce sera le plustost qu'il me Sera possible que je feray cognoistre a Messieurs de Zug [Ammann und Rat von Stadt und Amt] l'estime particuliere que je faits de leurs personnes lorsqu'ils correspondent a la bonne volonté de Sa Majesté [Ludwig XIV.] envers eulx"*. Mit seinem Bruder [Heinrich I. Zurlauben] habe er sich nur kurz unterhalten können. Dieser sei nämlich bloss auf einen Sprung bei ihm vorbeigekommen; auch habe dieser ausserhalb der Stadt genächtigt. *"je luy Souhaitte Un bon voiage en quelque lieu qu'il aille je ne doute point qu'il ne trouve davantage Son*